FAGOR
ELECTRODOMÉSTICO

FR Notice d'utilisation

IO-REF-1012 (06.2022)

FR Réfrigérateur Combiné

FCB336EEBX / FCB336EEX / FCB304EEW / FCB304EEX / FCB304WDEEX

Avant de commencer à utiliser cet appareil, il est important de lire convenablement cette notice.

Cher Client

À partir d'aujourd'hui les tâches quotidiennes deviennent encore plus faciles. Cet appareil FAGOR combine une facilité d'utilisation exceptionnelle à une efficacité parfaite. Après la lecture du mode d'emploi, l'utilisation de l'appareil ne vous posera aucun problème.

La sécurité et la fonctionnalité de l'équipement sorti d'usine ont été soigneusement vérifiées sur les postes de contrôle avant son emballage.

Prière de lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en fonctionnement de l'appareil. Respecter ses indications vous protégera contre toute utilisation incorrecte. Garder le mode d'emploi dans un endroit accessible.

Respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter des accidents.

Respectueusement

FAGOR
ELECTRODOMÉSTICO

FR- Table des matières

CONSIGNES DE SECURITÉ D'UTILISATION **4**
SÉCURITÉ 4
INFORMATIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX CONGÉLATEURS 6
INFORMATIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX CONGÉLATEURS 6
SI LE SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION EST ENDOMMAGÉ: 7
INSTALLATION ET CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL **10**
INSTALLATION AVANT LA PREMIÈRE MISE EN MARCHE 10
LES DISTANCES MINIMUMS DES SOURCES DE CHAUFFAGE 10
RACCORDEMENT AU RÉSEAU ÉLECTRIQUE 11
MISE HORS CIRCUIT 11
CLASSE CLIMATIQUE 11
RECYCLAGE **12**
COMMANDE **13**
COMMANDE DE L'APPAREIL 13
DISTRIBUTEUR D'EAU* **15**
UTILISATION ET FONCTIONS **17**
CONSERVATION DES DENRÉES DANS LE RÉFRIGÉRATEUR 17
CONGÉLATION DES PRODUITS** 17
COMMENT EXPLOITER LE REFRIGERATEUR DE FAÇON ECONOMIQUE? **19**
CONSEILS PRATIQUES 19
QUE VEULENT DIRE LES ÉTOILES? 19
ZONES DE STOCKAGE DANS LE RÉFRIGÉRATEUR 20
PRODUITS QUI NE DEVRAIENT PAS ÊTRE STOCKÉS DANS LE RÉFRIGÉRATEUR 20
DÉGIVRAGE, NETTOYAGE ET CONSERVATION **21**
DÉGIVRAGE DU RÉFRIGÉRATEUR*** 21
DÉGIVRAGE DU CONGÉLATEUR** 21
MODE OPÉRATOIRE POUR LE DÉGIVRAGE DU COFFRE DU CONGÉLATEUR:** 22
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE DU RÉFRIGÉRATEUR**** 22
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE DU CONGÉLATEUR**** 22
LAVAGE À MAIN DU COMPARTIMENT RÉFRIG ÉRATEUR ET CONGÉLATEUR**** 22
ENLÈVEMENT ET MISE EN PLACE DES CLAYETTES ***** 22
ENLÈVEMENT ET MISE EN PLACE DU BALCONNET ***** 22
LOCALISATION DES PANNES **23**
INVERSER LA PORTE **25**

CONSIGNES DE SECURITÉ D'UTILISATION

Il est très important que cette notice soit gardée avec l'appareil pour toute nouvelle consultation. Si cet appareil devait être transféré à une autre personne, assurez-vous que la notice suive l'appareil de façon à ce que le nouvel utilisateur puisse être informé du fonctionnement de celui-ci. Ces avertissements sont donnés pour votre sécurité et celle d'autrui. Nous vous prions donc de les lire attentivement avant d'installer et d'utiliser votre réfrigérateur.

En ce qui concerne les informations pour installer, manipuler, entretenir et mettre au rebut l'appareil, se référer aux paragraphes ci-après de cette notice.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques (cadre privé) mais pas dans les applications analogues telles que:

- Les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels
- Les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel
- Les environnements du type chambres d'hôtes
- La restauration et autres applications similaires y compris la vente au détail

Sécurité

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effec-

tués par des enfants sans surveillance.

- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.
- **Débranchez toujours la prise de courant avant de procéder à son nettoyage; de procéder à son dégivrage; de changer la lampe d'éclairage; de déplacer l'appareil ou de nettoyer le sol sous l'appareil.**
- MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.
- MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécanique ou autre moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- MISE EN GARDE: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
- Ne pas brancher l'appareil à une prise de courant non protégée contre les surcharges (fusible).
- Ne jamais utiliser de prises multiples ou de rallonge pour brancher l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil sous tension automatiquement.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Après installation, vérifiez qu'il ne repose pas sur le câble d'alimentation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualifications similaires afin d'éviter un danger.
- Cet appareil est lourd; faites attention lors d'un déplacement.
- Si votre appareil a été couché pendant le transport, attendre 48h avant de le mettre en fonctionnement.
- S'il en pourvu, l'ampoule est destinée à être exclusivement utilisée dans cet appareil.
- S'il en pourvu, l'ampoule ne convient pas pour l'éclairage d'une pièce d'un ménage.

- Il convient de respecter les consignes d'utilisation pour s'assurer de la sûreté de la conservation des denrées alimentaires.
- Il convient de respecter le chargement dans les compartiments indiqués dans la notice et le produit.
- Attention: Si l'appareil ne possède pas de compartiment ***, ceci signifie que l'appareil réfrigérant n'est pas adapté aux besoins de congélation des produits alimentaires.

Informations de sécurité relatives aux congélateurs

- Si vous utilisez ce congélateur conformément aux consignes prescrites, il fonctionnera correctement.
- **Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.**
- N'utiliser le congélateur que pour stocker des produits alimentaires congelés, congeler des produits alimentaires frais, et produire des glaçons.
- Ne pas consommer les glaçons ou les esquimaux juste après les avoir sortis du congélateur, parce qu'ils peuvent provoquer des engelures.
- Ne pas stocker des bouteilles pleines de liquide ou boîtes de boissons gazeuses dans le congélateur, parce qu'elles peuvent éclater.
- La quantité des aliments à congeler ne doit pas dépasser la quantité inscrite sur la plaque signalétique. Si la quantité à congeler est supérieure à cette valeur, il est toujours possible d'effectuer la congélation en plusieurs fois.
- MISE EN GARDE: Remplir les bacs à glaçons uniquement avec de l'eau potable.

Informations de sécurité relatives aux congélateurs

- Il est dangereux de modifier ou d'essayer de modifier les caractéristiques de cet appareil.
- En cas de panne, n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non-qualifié peuvent provoquer des dommages.
- En cas de panne, contactez le service après-vente de votre revendeur. Le fabriquant offre une garantie minimale de 2 ans à compter de la date d'achat. La durée effective est inscrite sur votre facture d'achat. De même la durée de disponibilité des pièces nécessaires à la réparation de l'appareil est disponible auprès de votre revendeur.

Danger; risque d'incendie/ matières inflammables

Le gaz frigorigène contenu dans le circuit de cet appareil est de l'isobutane (R 600a), gaz peu polluant mais inflammable.
Lors du transport et de l'installation de l'appareil, veiller à n'endommager aucune partie du circuit frigorifique.

- N'utilisez aucun outil coupant ou pointu pour dégivrer l'appareil.
- N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur de l'appareil.

Si le système de réfrigération est endommagé:

- N'utilisez pas de flamme près de l'appareil.
- Evitez les étincelles – n'allumez pas d'appareil électrique ou de lampe électrique.
- Ventilez immédiatement la pièce

- Les enfants de 3 à 8 ans peuvent placer et retirer des produits de l'appareil de réfrigération.

Pour éviter la contamination des aliments, suivre les consignes suivantes :

- L'ouverture prolongée de la porte peut augmenter la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyer régulièrement les surfaces qui entrent en contact avec les aliments et, selon l'accessibilité, les installations d'évacuation de l'eau.
- Conserver la viande crue et le poisson dans des récipients adaptés dans le réfrigérateur, pour qu'ils n'entrent pas en contact avec les autres aliments et pour qu'ils ne s'égouttent pas dessus.
- Les compartiments deux étoiles servent à conserver dans le congélateur des aliments surgelés et à conserver et congeler la glace et les glaçons.
- Les compartiments une, deux ou trois étoiles ne servent pas à congeler des aliments frais.
- Si l'appareil de réfrigération demeure vide de manière prolongée, le mettre hors tension, en effectuer le dégivrage, le nettoyer, le sécher, et laisser la porte ouverte pour prévenir le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

	Types de compartiments	Température de conservation cible [°C]	Aliments adaptés
1	Réfrigérateur	+2~+8	Œufs, aliments cuits, aliments emballés, fruits et légumes, produits laitiers, pâtisseries, boissons et autres aliments qui ne sont pas destinés à la congélation.
2	Congélateur ✱***	≤-18	Fruits de mer (poisson, crevettes, moules), produits d'eau douce et à base de viande (3 mois recommandés, plus longtemps les produits sont conservés, moins savoureux et nutritifs ils sont), adapté pour les produits frais congelés.
3	Congélateur ***	≤-18	Fruits de mer (poisson, crevettes, moules), produits d'eau douce et à base de viande (3 mois recommandés, plus longtemps les produits sont conservés, moins savoureux et nutritifs ils sont), inadapté pour les produits frais congelés.
4	Congélateur **	≤-12	Fruits de mer (poisson, crevettes, moules), produits d'eau douce et à base de viande (2 mois recommandés, plus longtemps les produits sont conservés, moins savoureux et nutritifs ils sont), inadapté pour les produits frais congelés.
5	Congélateur *	≤-6	Fruits de mer (poisson, crevettes, moules), produits d'eau douce et à base de viande (1 mois recommandé, plus longtemps les produits sont conservés, moins savoureux et nutritifs ils sont), inadapté pour les produits frais congelés.
6	Compartiment sans étoile	-6~0	Viande de porc, de bœuf fraîche, poisson, poulet, certains aliments traités emballés, etc. (il est recommandé de consommer le même jour, le mieux dans les 3 jours au maximum). Produits traités emballés partiellement (produits qui ne sont pas adaptés à la congélation)
7	Compartiment pour denrées hautement périssables	2~+3	Viande de porc, de bœuf fraîche/congelée, poulet, produits d'eau douce, etc. (7 jours au-dessous de 0°C, au-dessus de 0°C il est recommandé de consommer le même jour, le mieux dans les 2 jours au maximum). Fruits de mer (au-dessous de 0°C pendant 15 jours, il est déconseillé de conserver ces aliments à une température supérieure à 0°C)
8	Compartiment de stockage de denrées alimentaires fraîches	0~+4	Viande de porc, de bœuf fraîche, poisson, poulet, aliments cuits, etc. (il est recommandé de consommer le même jour, le mieux dans les 3 jours au maximum).
9	Compartiment de stockage du vin	+5~+20	Vin rouge, blanc, effervescent, etc.

- Attention : conserver les produits selon les recommandations pour les compartiments ou selon les températures indiquées pour les produits donnés.
- Si l'appareil de réfrigération n'est pas utilisé et reste vide pendant une longue période, l'éteindre, le décongeler, le laver, le sécher et laisser sa porte ouverte pour éviter la formation de moisissure à l'intérieur.
- Nettoyage du distributeur d'eau (pour les produits avec le distributeur d'eau) : Nettoyer le réservoir d'eau, s'il n'a pas été utilisé pendant 48 heures ; si l'eau n'a pas été déversée pendant 5 jours, rincer l'installation d'eau raccordée au réseau de distribution d'eau.
- La période minimale où les pièces de rechange indispensables à la réparation de l'appareil sont accessibles est de 7 à 10 ans, selon le type et la destination de la pièce de rechange. Cette période est conforme au règlement (UE) 2019/2019 de la Commission.
- La liste des pièces de rechange et la procédure de commande sont disponibles sur les sites web du fabricant, de l'importateur ou du représentant agréé.
- Retrouvez plus d'informations sur le produit dans la base de données européenne EPREL à l'adresse https://eprel.ec.europa.eu. Vous pouvez obtenir les informations en scannant le code QR de l'étiquette énergétique ou un saisissant le modèle du produit de l'étiquette énergétique dans le moteur de recherche EPREL https://eprel.ec.europa.eu/
- Le fabricant suggère de faire réaliser toute réparation et tout réglage par le Service Interventions ou un centre agréé du fabricant. Pour des raisons de sécurité, il est interdit de réparer vous-même l'appareil.
- Les réparations réalisées par des personnes sans les compétences exigées peuvent constituer un grave danger pour les utilisateurs de l'appareil.
- La période minimale de la garantie sur l'appareil, offerte par le fabricant, l'importateur ou le distributeur agréé est indiquée sur la carte de garantie.
- L'appareil perd sa garantie suite à des transformations, des adaptations, la rupture des scellés ou de tout autre dispositif de sécurité ou de leurs éléments ainsi que suite à toute intervention qui n'est pas conforme aux consignes du mode d'emploi.

INSTALLATION ET CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable

Installation avant la première mise en marche

- Déballez l'appareil, enlevez les bandes adhésives protégant les portes et l'équipement (4). Les éventuels restes du col peuvent être enlever avec un détergent délicat.
- Garder les éléments en mousse de polystyrène. Au cas de nécessité du retransport du réfrigérateur/congélateur, emballez-le de la mousse de polystyrène et du film ainsi que protégez-le avec la bande adhésive.
- Lavez l'intériur du réfrigérateur et du congélateur ainsi que les autres éléments de l'équipement avec de l'eau tiède avec du produit lave vaisselle et ensuite essuyez et séchez.
- Placez votre réfrigérateur/congélateur à niveau et en position stable à un sol solide, dans une pièce sèche, régulièrement aérée et non ensoleillée loin des sources de chaleur comme la cuisinière, le radiateur du chauffage central, le tuyau du chauffage central, l'installation de l'eau chaude, etc.
- Le film de protection qui peut recouvrir l'appareil le doit être retiré.
- Placez l'appareil à niveau en visant 2 pieds réglables à l'avant (fig. 3)
- Afin d'assurer une ouverture facile de la porte, la distance entre la paroi latérale de l'appareil (du côté des charnières) et la paroi de la pièce est illustrée sur la figure 5.*
- Assurez une ventilation convenable de la pièce ainsi que la libre circulation de l'air de tous les côtés de l'appareil (fig. 6).*

Les distances minimums des sources de chauffage

- des cuisinières électriques, à gaz et autres - 30 mm,
- des poêles à fuel ou à charbon - 300 mm,
- des fours de cuisine encastrables - 50 mm

S'il n'est pas possible de respecter les distances ci-dessus mentionnées, utilisez une plaque d'isolation.

Attention:
- La paroi arrière du réfrigérateur et surtout le réfrigérant et les autres éléments du circuit frigorifique ne peuvent pas rester en contact avec les autres éléments qui peuvent causer des endommagements et surtout (avec le tuyau du chauffage central et la tube d'amenée d'eau).
- Il est interdit de manipuler d'une façon quelconque des pièces d'agrégat. Prenez les mesures de ne pas endommager la tube capillaire visible dans la cavité pour le compresseur. Cette tube ne peut pas être fléchie, redressée ni enroulée.
- L'endommagement de la tube capillaire par l'utilisateur le prive du droit de garantie (fig. 8).
- Pour certains modèles au choix, la poignée non fixée doit être récupérée à l'intérieur de l'armoire, puis vissée sur la porte avec son propre tournevis.

Raccordement au réseau électrique

- Avant le branchement, il est recommandé de régler la molette du thermostat sur la position „OFF" ou toute autre position provoquant la déconnexion de l'appareil de l'alimentation électrique (voir la page avec description des commandes).
- L'appareil doit être branché au réseau du courant alternative 220-240V, 50Hz au moyen d'une prise murale correctement installée, mise à la terre et protégée par un coupe-circuit de 10 A.
- La mise à la terre de l'appareil est recomandée par la loi. Le fabricant renonce à une responsabilité quelconque à titre des endommagements éventuels qui peuvent subir les personnes ou les objets suite à ne pas remplir cette obligation imposée par cette règle.
- I ne faut pas utiliser de raccords adaptatifs, de prises multiples (répartiteurs), de rallonges deux fils. S'il y a la nécessité d'utiliser un rallonge, il est permis d'utiliser qu'un rallonge avec un rouleau de sécurité, à prise unique ayant une attestation de sécurité VDE/GS.
- Au cas d'utilisation d'un rallonge (avec le rouleau de sécurité, ayant le signe de sécurité), sa prise doit être placée à une distance sûre des éviers et ne peut pas être exposée à être submerger de l'eau ainsi que des autres égouts.
- AVERTISSEMENT: Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil
- AVERTISSEMENT: Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.
- Les données se trouve sur la plaque signalétique placée en bas de la paroi à l'intérieur du compartiment réfrigérateur**.

Mise hors circuit

Il faut assurer la possibilité de débrancher l'appareil par le retrait de la fiche ou par l'éteint de l'interrupteur bipolaires (fig. 9)

Classe climatique

L'information sur la classe climatique de l'appareil se trouve sur la plaque signalétique. Il indique la température ambiante (c'est-à-dire de la pièce dans laquelle il fonctionne) du fonctionnement optimal (correct) de l'appareil.

Classe climatique		Température ambiante admissible
SN	tempérée élargie	l'appareil réfrigérant est destiné à une utilisation à une plage de températures comprise entre 10 °C et 32 °C
N	tempérée	l'appareil réfrigérant est destiné à une utilisation à une plage de températures comprise entre 16 °C et 32 °C
ST	subtropicale	l'appareil réfrigérant est destiné à une utilisation à une plage de températures comprise entre 16 °C et 38 °C
T	tropicale	l'appareil réfrigérant est destiné à une utilisation à une plage de températures comprise entre 16 °C et 43 °C

* Ne concerne pas les appareils encastrables
** Existe selon le modèle

RECYCLAGE

Produit

Mise au rebut

Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément àa directive européenne 2012/19/EU afin de pouvoir soit être recyclésoit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.
Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.
Ce produit contient des agents moussants inflammables. En fin de vie de ce produit, il doit être mis au rebut dans un endroit approprié, capable de le recycler. Pour cela contactez la mairie de votre domicile. En aucun cas vous ne devez jeter ce produit sur la voie publique.

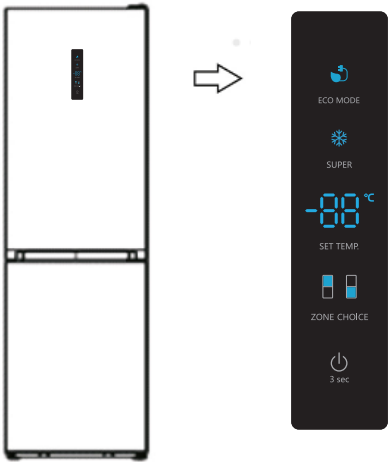
Emballage

Tous les éléments de l'emballage doivent être jetés séparément dans les poubelles de tri afin de faciliter et de participer au recyclage de ces emballages.

COMMANDE

Commande de l'appareil

Le panneau de commande est présenté sur le dessin 10, pour rappel, il est présenté également ci-dessous :



L'appareil doit être utilisé conformément à sa destination; il est équipé des fonctions et des modes de fonctionnement, représentés sur les illustrations.
Lors de la mise en marche de l'appareil, les icônes apparaissent sur le panneau de commande. Le rétro-éclairage s'éteint si aucun bouton n'est utilisé et si la porte reste fermée.

1. Réfrigérateur

En appuyant sur le «ZONE CHOICE», le voyant "▯" s'allumera. Ensuite, vous pouvez appuyer sur «SET TEMP.» pour régler la température du réfrigérateur entre 2°C et 8°C selon vos besoins et le panneau d'affichage affichera les valeurs correspondantes à la séquence suivante.

8°C — 7°C — 6°C — 5°C
2°C — 3°C — 4°C

2. Congélateur

Appuyez sur «ZONE CHOICE» lorsque le voyant «▮» s'allume. Ensuite, vous pouvez appuyez sur «SET TEMP.» pour régler la température du congélateur entre -14°C et -24°C selon vos besoins et le panneau d'affichage affichera les valeurs correspondantes à la séquence suivante.

-14°C — -15°C — -16°C — -17°C — -18°C — -19°C
-24°C — -23°C — -22°C — -21°C — -20°C

3. Super Congélation (Super Freeze)

La fonction Super Congélation (Super Freeze) permet de baisser rapidement la température du congélateur, grâce à quoi les aliments conservent leurs vitamines et leurs nutriments et restent frais plus longtemps.

- Appuyer sur le bouton Super Freeze pour activer la fonction de super congélation. L'icône s'allume.
- La congélation de la quantité maximale d'aliments dure environ 24 heures.
- La fonction Super Congélation (Super Freeze) s'éteint automatiquement après 52 heures, la température (affichée sur l'afficheur du congélateur) passe à -24 ° C .
- Le mode « Super Congélation » peut être activé par une pression sur la touche « Temp. ». Les réglages de température précédents seront restaurés.

4. Mode Eco

Lorsque vous prévoyez vous absenter longtemps, vous pouvez utiliser la fonction Eco Energy. Pour ce faire, appuyer sur la touche « Eco », l'icône s'allume.

Attention : Lorsque la fonction Eco Energy est activée, la température du congélateur est automatiquement mise à -17 °C afin de minimiser la consommation d'énergie.

La désactivation de la fonction Eco Energy est possible grâce à l'utilisation de la touche « Temp. ». Les réglages de température précédents seront restaurées.

5. Alarme de porte

Lorsque la porte du réfrigérateur ou du congélateur est ouverte pendant plus de 2 minutes, l'alarme de la porte s'active. Le signal sonore s'active alors 3 fois par minute et s'arrête automatiquement au bout de 10 minutes.

- Pour réduire la consommation d'énergie, éviter de laisser la porte du réfrigérateur-congélateur ouverte pendant une longue période. Une autre façon de désactiver l'alarme est de refermer la porte du réfrigérateur.

6. Alimentation (Power)

Si vous souhaitez arrêter complètement l'appareil (par exemple pour le nettoyer), appuyez sur le bouton « Power ».

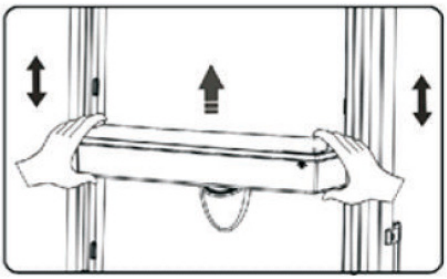
Si l'appareil est en marche, appuyer sur la touche « Power » et la maintenir pressée pendant 3 secondes, entre-temps l'écran d'affichage affiche le message « OF ». Après l'arrêt de l'appareil, ne pas y stocker d'aliments. Pour remettre l'appareil en marche, appuyer sur la touche « Power » et la maintenir pressée pendant 3 secondes. L'appareil retourne à la température réglée précédemment.

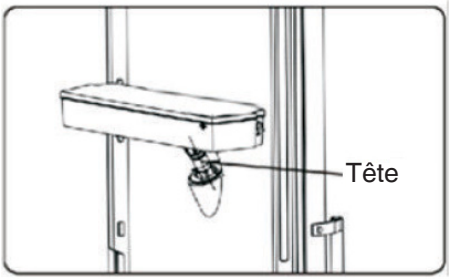
DISTRIBUTEUR D'EAU*

Le distributeur d'eau, situé sur la porte du réfrigérateur, permet de stocker de l'eau potable. Avec cet appareil, vous pourrez profiter d'une eau fraîche sans devoir ouvrir le réfrigérateur. Vous devriez prendre connaissance des conseils suivants.

Avant l'utilisation

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, vous devriez être informé des consignes d'utilisation suivantes:



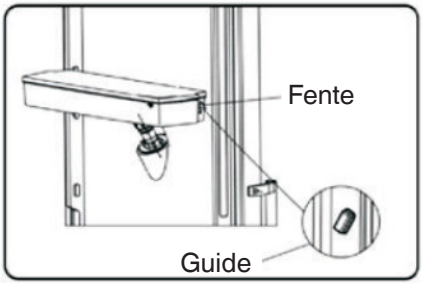


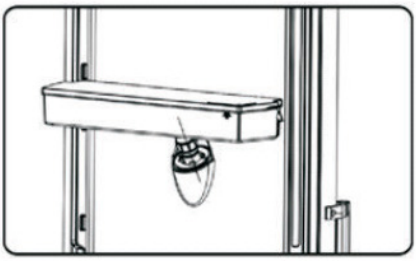
1. Sortez le rack central.
2. Tenez fermement les deux côtés du réservoir d'eau, puis soulevez le réservoir d'eau en le secouant de haut en bas.
3. Dévissez la tête, nettoyez-le et le réservoir d'eau aussi.

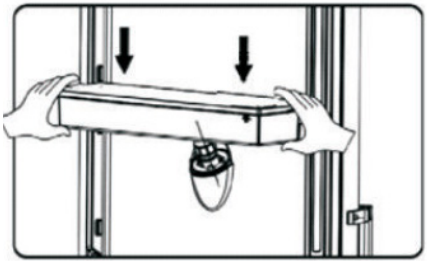
Assemblage

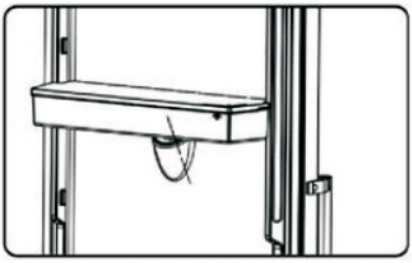
Avant l'assemblage, vidangez l'eau qui se trouve à l'intérieur du réservoir et vérifiez si la rondelle est inversée ou non.

1. Insérez la tête dans le trou.
2. Montez le réservoir le long des guides sur la porte.
3. Appuyez sur les deux côtés du réservoir.
4. Lorsque vous entendez un clic, cela signifie que l'installation est terminée.









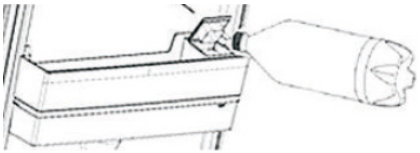
*Existe selon le modèle

Attention!
1. Veillez à ne pas appuyer sur la tête.
2. Lors du montage du réservoir d'eau, rassurez-vous que la tête est insérée dans le trou en premier;

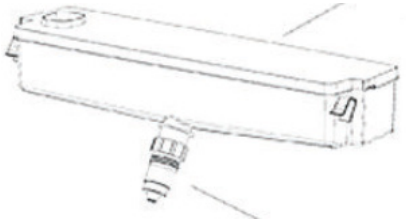
Remplissage d'eau
Avant de remplir le bac d'eau, vérifiez que ce dernier tient bien en place et se trouve en bonne position.

Mise en garde!
Remplissez de l'eau jusqu'à 3L (volume recommandé) et ne dépassez pas cette limite. Sinon, il risque de déborder lorsque le couvercle est fermé.
1. Nous vous recommandons de remplir l'eau de la manière suivante.
2. Ouvrez le petit couvercle en le faisant pivoter et replissez l'eau de l'entrée du grand couvercle. Veuillez vous rappeler de remettre le petit couvercle à sa position originale une fois le remplissage de l'eau terminé.

Petit couvercle



Grand couvercle



Tête

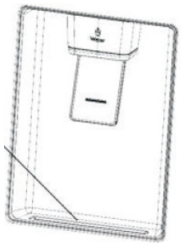
Attention!
Ne pas toucher d'autres parties de l'appareil lors du remplissage de l'eau, il peut provoquer une fuite de l'eau.

Se servir en eau
1. Vérifiez que le couvercle du réservoir d'eau est bien installé.
2. Fermez la porte du réfrigérateur et vérifiez le distributeur

Puiser de l'eau
Utilisez un verre de taille adaptée pour puiser de l'eau en dessous du distributeur d'eau.

Attention!
Ne poussez pas sur la languette tant qu'il n y a pas un verre pour récupérer l'eau, afin d'éviter que l'eau ne suinte du distributeur.

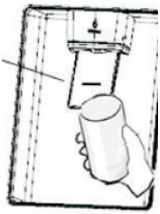
Grand couvercle



Nettoyage
1. Extrayez le réservoir d'eau délicatement puis nettoyez-le à l'eau claire, ainsi que le couvercle et la partie supérieure.
2. Après avoir nettoyé l'appareil, vous devez le sécher à l'air ou utilisez une sécheuse.
3. Si vous avez utilisé le distributeur d'eau plusieurs fois, l'eau qui se trouve dans le réservoir d'eau peut se verser sur le sol, ce qui peut rendre votre sol mouillé.

Vous devez nettoyer le réservoir avec une serviette sèche régulièrement avant que l'eau ne se verse

Levier du distributeur
Position suggérée



UTILISATION ET FONCTIONS

Conservation des denrées dans le réfrigérateur

- Mettez les produits sur des assiettes, dans des recipients ou emballés dans un film alimentaire. Disposez uniformément sur la surface des clayettes.
- Il convient d'attirer attention sur le fait que les produits alimentaires ne doivent pas entrer en contact avec la paroi arrière. Cela peut causer du givre ou de l'humidité sur les produits.
- Ne mettez pas au réfrigérateur des récipients d'aliments encore chaud.
- Les produits prenant rapidement des odeurs etrangères comme le beurre, le lait, le fromage blanc ainsi que ceux qui ont une odeur intensive comme par ex. les poissons, la charcuterie, les fromages doivent être mis au réfrigérateur emballés dans un film ou dans des recipients hermétiquement fermés.
- Le stockage des légumes contenant une grande quantité d'eau peut causer le dépot de buée au-dessus des bacs à legumes; cela ne dérange pas le fonctionnement régulier du réfrigérateur.
- Avant l'introduction des légumes dans le réfrigérateur, il convient de bien les sécher.
- Un niveau d'humidité trop élévé diminue le temps de conservation des légumes surtout des légumes feuilles.
- Il convient de conserver les légumes non lavés. Le lavage enlève une protection naturelle c'est pourquoi il est préférable de laver des légumes tout juste avant la consommation.
- Il est permis de ranger les produits dans les paniers (tiroirs) 1, 2,3* (voir fig. 11a / 11b).**

1. Les produits emballés
2. Plateau de l'évaporateur / tablette
3. Limite naturelle de chargement
4. ✻***

- Il est possible de poser des produits sur les grilles de l'évaporateur du congélateur.*
- Il est possible de retirer les produits sur l'étagère de 20-30 mm de la limite naturelle de chargement.**
- Il est possible de retirer le panier inférieur pour augmenter la surface de chargement et poser les produits au fond de la chambre jusqu'à la hauteur maximale.*

Congélation des produits**

- Il est permis de congeler pratiquement tous les produits alimentaires à l'exeption des légumes consommés crus comme par ex. la salade verte.
- Pour une meilleure congélation, il est recommandé d'utiliser des produits extra frais et de les congeler en petite portion.
- Il convient d'emballer les produits dans des matériaux sans odeur, résistants à la pénétration de l'air et d'humidité ainsi qu'insensibles aux matières grasses. Les emballages les plus appropriés sont: les sachets, les feuilles du film en polyéthylène, du film aluminium.
- L'emballage doit être hérmetique et bien adhéré aux produits congélés. Les emballages en verre sont deconseillés.
- Les produits alimentaires frais (à température ambiante), mis dans le but d'être congélés ne doivent pas rester en contact avec les produits déjà congélés auparavant.
- Il est déconseillé de mettre dans le congélateur, en une fois par 24 heures, plus de nourriture fraîche que mentionné dans le tableau de spécification technique de l'appareil.

- Afin de garder une bonne qualité des produits congélés, il est conseillé de regrouper les produits congélés dans la partie centrale du congélateur de telle façon qu'ils ne restent pas en contact avec des produits encore non congélés.
- Nous conseillons de déplacer les portions congélées vers un côté du compartiment congélateur et mettre les portions fraîches à congeler du côté opposé en les poussant au maximum vers la paroi arrière latérale.
- Pour congeler les produits, utiliser un congélateur marqué ****.
- Ill faut se rapeller que la température du compartiment réfrigérateur est influencée entre autres par: la température ambiante, le niveau de chargement des denrées, la fréquence d'ouverture de la porte, le niveau de givrage, la mise au point de thermostat.
- Si une difficulté d'ouvrir la porte du compartiment réfrigérateur se présente tout juste après sa fermeture, nous vous conseillons d'attendre 1 à 2 minutes jusqu'à ce que la dépression qui s'y est formée soit compensée.

Le temps de conservation des produits congélés dépend de leur qualité à l'état frais avant congélation ainsi que de la température de conservation. En conservant la température inférieure ou égale à -18°C les périodes de conservation suivantes sont conseillées:

Produits	**Mois**
Boeuf	6-8
Veau	3-6
Abats	1-2
Porc	3-6
Volaille	6-8
OEufs	3-6
Poissons	3-6
Légumes	10-12
Fruits	10-12

Le compartiment de refroidissement rapide ne sert pas à l'entreposage de nourriture surgelée. Il est possible de produire et d'entreposer uniquement des glaçons dans ce compartiment.

Attention : Si l'appareil ne possède pas de compartiment ***, ceci signifie que l'appareil réfrigérant n'est pas adapté aux besoins de congélation des produits alimentaires.

* Concerne les appareils avec une chambre de congélation dans la partie inférieure de l'équipement
** Concerne les appareils possédant une chambre de congélation ***
*** Ne concerne pas les appareils équipés en chambres de congélation marquées par le symbole ***

COMMENT EXPLOITER LE REFRIGERATEUR DE FAÇON ECONOMIQUE?

Conseils pratiques

- Ne pas placer le réfrigérateur ni le congélateur près des radiateurs, des fours ou risquer une influence directe des rayons du soleil.
- S'assurer que les cavités du condenseur à l'arrière ne sont pas obstruées. Les nettoyer et dépoussiérer une ou deux fois par an.
- Choisir une température appropriée: une température de 4°C dans le réfrigérateur ainsi que de -18°C dans le congélateur est suffisante
- Il ne faut ouvrir la porte du réfrigérateur ou du congélateur qu'en cas de nécessité. Il est bon à savoir quelle nourriture est conservée dans le réfrigérateur ainsi que savoir précisément où elle se trouve. Il faut remettre le plus vite possible les produits non-utilisés dans le réfrigérateur ou dans le congélateur avant qu'elle ne se réchauffe.
- Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur à l'aide d'un tissu imbibé d'un détergent doux. Les appareils ne possédant pas de fonction de dégivrage automatique devront être régulièrement dégivrés. Ne pas permettre la formation d'une couche de givre d'une épaisseur de plus de 10 mm.
- Maintenez propre le joint autour de la porte, autrement la porte risque de ne pas se fermer complètement. Il faut toujours remplacer les joints endommagés.

Que veulent dire les étoiles?

Une température d'au moins -6°C suffit pour stocker les aliments surgelés pendant environ 2-3 jours. On rencontre le plus souvent des tiroirs ou compartiments ayant le symbole de l'étoile dans les réfrigérateurs bon marché.

On peut stocker les aliments dans une température de -12°C pendant 1 mois sans risquer qu'ils perdent leur goût.Cette température n'est pas suffisante pour congeler les aliments.

Permet de stocker des aliments déjà congelés pendant 1 an maximum; mais ne permet PAS de congeler des aliments frais.

Cet appareil convient à stocker des aliments dans une température en-dessous de -18°C et de congeler de plus grandes quantités d'aliments.

Zones de stockage dans le réfrigérateur

En raison de la circulation normale de l'air, le caisson du réfrigérateur contient différentes zones de température.

- La zone la plus froide se trouve directement au-dessus du tiroir à légumes. Il faut conserver dans cette zone des aliments délicats et facilement pourrissables, tels que:

- Les poissons, la viande, la volaille,
- Les charcuteries, les plats préparés,
- Les plats ou produits cuits contenant des œufs ou de la crème,
- De la pâte fraîche, des mélanges de gâteaux,
- Des légumes emballées et autres aliments frais ayant une étiquette suggérant que ces aliments doivent être maintenus dans une température approximative de 4°C.

- La zone la plus chaude se trouve dans la partie haute de la porte. Utilisez ce secteur pour y conserver du beurre et du fromage.

Produits qui ne devraient pas être stockés dans le réfrigérateur

- Certains aliments ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur. Ce sont:

- Les fruits et légumes sensibles aux basses températures, comme par exemple les bananes, l'avocat, la papaye, le fruit de la passion, les aubergines, les poivrons, les tomates et les concombres,
- Les fruits qui ne sont pas encore mûrs,
- Les pommes de terre

Attention:
Exemple de gestion des produits congelés (fig. 12)

Pour assurer la meilleure conservation des aliments pendant longtemps et éviter leur gaspillage, disposer les produits comme montré sur la Fig. 12. De plus, la figure montre la disposition des compartiments, des tiroirs et des clayettes qui permet l'utilisation la plus efficace de l'énergie par l'appareil.

La conservation des produits alimentaires dans des conditions et une température adaptées prolonge leur limite de consommation et optimise la consommation d'énergie électrique. Les plages de températures devraient être indiquées sur les emballages et les étiquettes des produits alimentaires.

DÉGIVRAGE, NETTOYAGE ET CONSERVATION

Pour le nettoyage du châssis et des pièces en plastique ne jamais utiliser de solvants ni de produits de nettoyage agressifs et abrasifs (par exemple des poudres ou des crèmes de nettoyage)! Utiliser uniquement des produits de nettoyage liquides délicats et des torchons doux. Ne pas utiliser le côté abrasive des éponges.

Dégivrage du réfrigérateur***

- Le givre qui se forme sur la paroi arrière s'élimine automatiquement. Pendant le dégivrage, les impuretés peuvent pénétrer dans l'orifice de la gouttière avec de l'eau condensée. Ce qui peut entraîner le blocage de l'orifice. Dans ce cas il convient de déboucher délicatement le trou avec une broche de poussée (fig. 13).
- L'appareil fonctionne cycliquement: réfrigére (alors que le givre s'installe sur la paroi arrière) ensuite se dégivre (les gouttes ruisselent sur la paroi arrière).
- Avant le nettoyage, il convient de déconnecter absolument l'appareil du circuit alimentation en débranchant la fiche de la prise de courant. Veillez à ce que l'eau ne s'introduise pas dans le panneau de commande ou dans le système d'éclairage.
- N'utilisez pas pour le dégivrage de substances en aérosol. Elles peuvent causer la formation de mélanges explosifs, contenir des dissolvants pouvant endommager les parties en plastique de l'appareil jusqu'à même être dangereux pour la santé.
- Il convient de veiller à ce que l'eau utilisée pour le nettoyage ne s'introduise pas dans le récipient d'évaporation par l'orifice d'évacuation.
- En dehors des joints sur la porte, il convient de nettoyer l'appareil entier avec les détergents délicats. Lavez les joints sur la porte à l'eau tiède et essuyez à sec.
- Il convient de nettoyer convenablement tous les équipements internes (bacs à légumes, balconnets, clayettes en verre etc.).

Dégivrage du congélateur**

- Il est conseillé de dégivrer le compartiment congélateur en même temps que le nettoyage de l'appareil.
- Une forte accumulation de la couche de glace sur les surfaces de congélation diminue le rendement de l'appareil ce qui entraîne une augmentation de consommation de l'energie électrique.
- Il est conseillé de dégivrer l'appareil au moins une ou deux fois par an. En cas d'une importante accumulation de glace, le dégivrage doit être effectué plus souvent.
- Si à l'intérieur de l'appareil se trouvent des aliments, il convient de positionner le sélecteur rotatif sur la position maximale à peu près 4 heures avant la décongélation. Ceci garantie la possibilité de conservation des produits alimentaires à la température ambiante pendant une durée plus longue.
- Après avoir sorti les aliments du congélateur il convient de les mettre dans un sac isotherme, une glacière ou bien en les enveloppant de plusieurs couches de papier journal et ensuite les conserver dans un endroit frais.
- Le dégivrage du congélateur doit être réalisé le plus vite possible. Une conservation de longue durée des produits dans la température ambiante raccourci le délai de consommation.

Mode opératoire pour le dégivrage du coffre du congélateur:**

- Éteindre l'appareil à l'aide du panneau de commande, puis retirer la fiche de la prise.
- Ouvrir la porte, puis extraire les denrées.
- En fonction du modèle, retirer le canal de drainage qui se trouve dans la partie inférieure de la chambre du congélateur et placer un récipient.
- Laisser la porte ouverte, cela accélérera le processus de décongélation. En plus, il est possible de mettre un récipient avec de l'eau chaude (mais pas bouillante) dans la chambre du congélateur
- Laver l'intérieur du coffre puis laisser sécher.
- Remettre l'appareil en marche en respectant la procédure précisée dans les instructions.

Dégivrage automatique du réfrigérateur****

Le compartiment réfrigérateur est équipé de la fonction de dégivrage automatique. Cependant du givre peut se créer sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Ceci se passe habituellement lorsque une grande quantité de produits alimentaires frais est conservée dans le compartiment réfrigérateur.

Dégivrage automatique du congélateur****

Le compartiment congélateur est équipé de la fonction de dégivrage automatique (no-frost). Les denrées alimentaires sont congélés par un système de réfrigération par circulation d'air et l'humidité du compartiment congélateur évacuée à l'extérieur. En conséquence dans le congélateur ne se forme pas un superflu de dépôt de givre et les produits ne se collent pas entre eux.

Lavage à main du compartiment réfrig érateur et congélateur****

Il est recommandé de laver au moins une fois par an le compartiment réfrigérateur et congélateur. Cette opération empêche la formation des bactéries et des odeurs désagréables. Il convient de mettre hors circuit l'appareil entier par la touche (1), sortir des compartiments les produits et laver à l'eau tiède et au détergent délicat. Essuyer les compartiments avec un chiffon.

Enlèvement et mise en place des clayettes *****

Sortir les clayettes et ensuite faire glisser jusqu'à ce que le verrou de sûreté des clayettes se trouve dans la glissière voulue (fig. 15).

Enlèvement et mise en place du balconnet *****

Soulever le balconnet, sortir et remettre en place à partir du haut à la position désirée (fig. 16).
Dans aucun cas il n'est pas permis de placer à l'intérieur du congélateur un accumulateur électrique de chaleur, de soufflage, ni un sèche-cheveux.

** Concerne les appareils possédant une chambre de congélation ✲✲✲
Ne concerne pas les appareils avec un Système sans Givre
*** Concerne les appareils possédant une chambre de congélation.
Ne concerne pas les appareils avec un Système sans Givre
**** Concerne les appareils équipés en Système sans Givre
***** Ne concerne pas les congélateurs

LOCALISATION DES PANNES

Anomalie	Cause	Dépannage
L'appareil ne fonctionne pas	La coupure dans le circuit de l'installation électrique	- vérifiez si la fiche a été branchée correctement dans la prise du réseau d'alimentation - vérifiez si le câble d'alimentation de l'appareil n'est pas endommagé - vérifiez si en branchant un autre appareil par ex. une lampe de nuit la tension de prise de courant éxiste - vérifiez si l'appareil est mis en circuit par l'intermédiaire du thermostat en position supérieure à 0 / OFF
L'éclairage interne du compartiment ne fonctionne pas	La lampe est desserrée dans la douille ou grillée (dans les appareils avec éclairage par lampe incandescente)	- vérifier le point précédent „L'appareil ne fonctionne pas" – resserrer l'ampoule dans la douille, ou alors changer d'ampoule si elle est grillée (dans les appareils avec éclairage par lampe incandescente).
Le fonctionnement continu de l'appareil	Un mauvais placement du sélécteur rotatif	- déplacez le sélécteur rotatif dans position plus basse
	Autres causes comme au point „L'appareil réfrigère et/ou congèle très faiblement"	- Vérifiez suivant le point „L'appareil réfrigère et/ou congèle très faiblement"
De l'eau s'accumule sur la partie inférieure du réfrigérateur	Le canal de dérivation de l'eau est obstrué	- nettoyez l'orifice bouché (voir la notice d'utilisation chap. - „Dégivrage du réfrigérateur")
	La circulation d'air rendu plus difficile à l'intérieur du compartiment	- rangez les produits alimentaires et les récipients d'une telle façon qu'ils ne touchent pas la paroi arrière du réfrigérateur
Les bruits anormaux de l'appareil	Manque de mise à niveau de l'appareil	- mettez l'appareil à niveau
	L'appareil reste en contact avec les meubles et/ou avec d'autres objets	- positionnez l'appareil librement d'une telle façon qu'il ne touche pas d'autres objets

Anomalie	Cause	Dépannage
L'appareil réfrigère et/ou congèle très faiblement	Un mauvais placement du sélécteur rotatif	- déplacez le sélécteur rotatif à la position supérieure
	Température ambiante est supérieure ou inférieure à celle indiquée dans les spécifications techniques de l'appareil.	L'équipement électroménagé est conçu pour fonctionner à une température donnée, cette température étant précisée dans les spécifications techniques de l'appareil.
	L'appareil se trouve dans un endroit ensoleillé ou à proximité d'une source de chaleur	- changez l'emplacement de l'appareil suivant le notice d'utilisation
	Le chargement de grande quantité de produits chauds au même moment	- attendez jusqu'à 72 heures de réfrigération (congélation) des produits jusqu'à l'atteinte de la température exigée à l'intérieur du compartiment
	La circulation d'air rendu plus difficile à l'intérieur du compartiment	- rangez les produits alimentaires et les récipients d'une telle façon qu'ils ne touchent pas la paroi arrière du réfrigérateur
	La circulation d'air rendu plus difficile à l'arrière de l'appareil	- éloignez l' appareil du mur à une distance de 30 mm minimum
	Le dépôt excessif de givre sur les éléments de congélation	– décongelez le compartiment congélateur
	La porte du réfrigérateur/du congélateur l'utilisation ouverte trop fréquemment ou trop longtemps	- diminuez la fréquence d'ouverture de la porte et/ou racourcissez le temps d'ouverture de la porte
	La porte ne se ferme pas complètement	- placez les produits et les récipients d'une telle façon qu'ils ne rendent pas difficile la fermeture de la porte
	Le compresseur s'enclenche rarement	- vérifier si la température ambiante ne se situe pas sous la limite inférieure de la classe climatique de l'appareil.
	Un mauvais placement du joint d'étanchéité de la porte	- enfoncez le joint

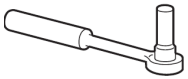
Durant l'utilisation normale du réfrigérateur peuvent apparaître différentes sortes de sons qui n'ont pas d'influence sur l'amélioration du travail du réfrigérateur.

Les sons qu'il est facile à éliminer:
- le bruit quant le réfrigérateur n'est pas posé verticalement – régler la position à l'aide de pieds à vis éventuellement mettre sous le rouleau derrière une matériau mou, surtout quand les sol est en céramique.
- frottement contre d'autres meubles – déplacer le réfrigérateur.
- grésillement des tiroirs ou des étagères – enlever et remettre sur place le tiroir ou les étagères.
- bruits provenant des bouteilles qui se touchent – éloigner les bouteilles.

Les sons qui peuvent être entendus lors d'une utilisation normale résultent du travail du thermostat, du compresseur (mise en marche), du système de refroidissement (rétrécissement et élargissement du matériau sous l'influence des différences de températures et de la circulation du facteur refroidissent).

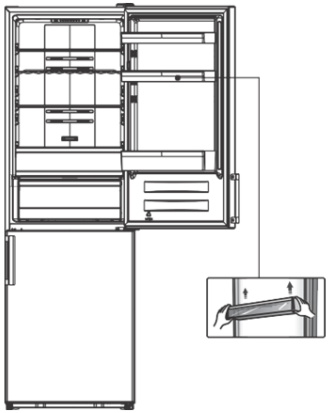
INVERSER LA PORTE

La direction dans laquelle la porte s'ouvre peut être changé du côté droit (comme fourni) au côté gauche, si jamais le placement de l'appareil nécessite ce changement.
Attention ! Lors du changement du côté où la porte s'ouvre, l'appareil ne doit pas être sous tension. Assurez-vous que la fiche est retirée de la prise d'alimentation.
Les outils dont vous aurez besoin

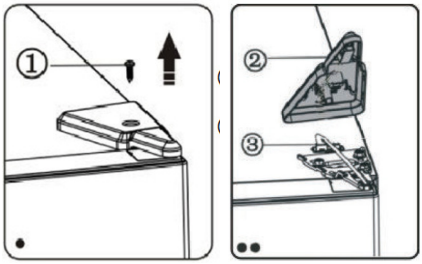
Non fourni	
	
Clé à douille de 8mm	Tournevis à lame mince
Tournevis cruciforme	Clé de 8mm

Inclinez le réfrigérateur en arrière afin d'accéder à la base en cas nécessaire. Vous devez poser l'appareil sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire pour éviter d'endommager le panneau arrière du réfrigérateur. Pour inverser la porte, les étapes suivantes sont généralement recommandées. Les différents modèles peuvent correspondres aux différentes figures. Les modèles seront écrits dans la figure. Si certaines parties ne sont pas illustrées dans la figure, veuillez ignorer la description concernée.

1. Tenez le réfrigérateur en position verticale. Ouvrez la porte supérieure pour retirer tous les balconnets et tiroirs (pour éviter que les étagères ne soient endommagées), puis fermez la porte.

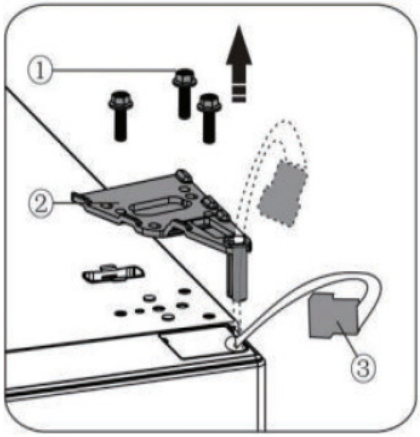


2. Retirez la partie (1), détachez la partie (2) du côté supérieur haut du réfrigérateur.



(1) Vis autotaraudeuses
(2) Couvercle de la charnière supérieure

3. Retirez les vis (1) et la charnière (2). Si le réfrigérateur a un affichage sur la porte, vous devez faire passer le connecteur (3) à travers le trou de la charnière (2) (Veuillez tenir la porte supérieure à la main lord de l'installation)



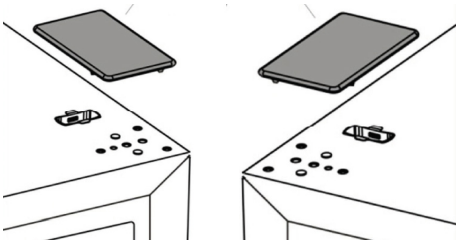
(1) Vis de bride spéciales
(2) Charnière supérieure
(3) Connecteur électrique*

4. Retirez la porte supérieure de la charnière centrale en soulevant délicatement la porte vers le haut. Ensuite, placez la porte supérieure sur une surface lisse avec son couvercle supérieur vers le haut

5. Si le réfrigérateur a un affichage sur la porte, sortez le couvercle du trou de vis (droite) du sac en plastique et installez-le sur le côté supérieur droit du corps du réfrigérateur. Retirez ensuite le couvercle du trou de vis (gauche) du côté supérieur gauche de l'appareil et mettez-le dans le sac en plastique.
Si le réfrigérateur n'a pas d'affichage sur la porte, tirez correctement le couvercle du trou de vis du côté gauche vers le haut et fixez-le au côté droit.

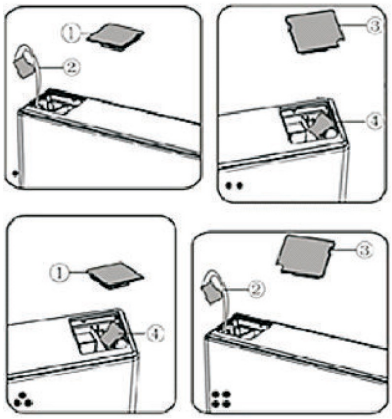
Couvercle du trou de vis (droite)

Couvercle du trou de vis (gauche)

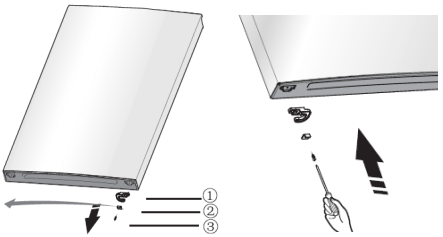


6.Si le réfrigérateur a un affichage sur la porte, retirez la partie (1) du côté supérieur gauche du couvercle supérieur et sortez la partie (2). Retirez ensuite la partie (3) et mettez la partie (4) dans le côté supérieur droit du couvercle supérieur. Référez-vous à l'opération ci-dessus, installez la partie (3) et la partie (4) au côté supérieur gauche du couvercle supérieur. Installez la partie (4) du côté supérieur droit du couvercle supérieur. Si le réfrigérateur a un affichage sur la porte, ignorez cette étape.

(1) Couvercle de l'angle (gauche)
(2) Connecteur électrique (gauche)
(3) Couvercle de l'angle (droite)
(4) Connecteur électrique (droite)

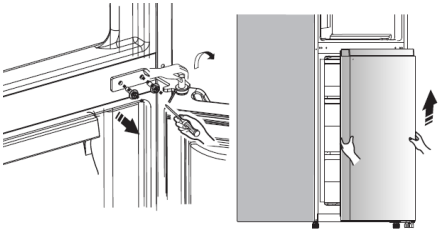


7. Desserrez la vis (3) et retirez les pièces (2). et (1), installez la butée de porte de remplacement à gauche (4) (fournie dans le sac en plastique) et la pièce (2) (bloc d'arrêt) sur le côté gauche à l'aide de la vis (3). Conservez la pièce (1) avec l'appareil pour référence ultérieure

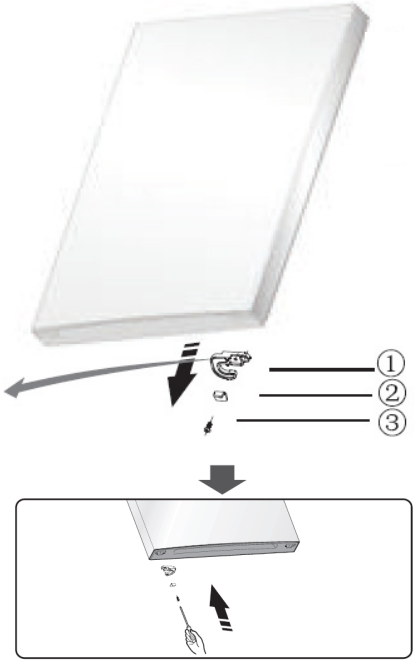


(1) Butée de porte
(2) Bloc d'arrêt
(3) Vis auto-taraudeuses

8. Desserrez les vis utilisées à fixer la charnière centrale et retirez la charnière centrale. Ensuite, retirez la porte inférieure

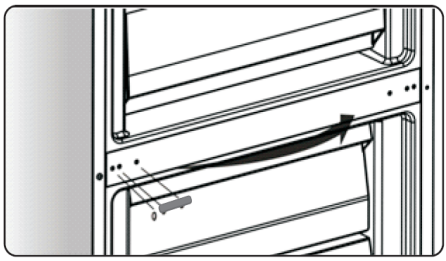


9. Placez la porte inférieure sur une surface lisse avec son panneau vers le haut. Desserrez la vis (3) et retirez les pièces (2) et (1), installez la butée de porte de remplacement à gauche (4) (fournie dans le sac en plastique) et la pièce (2) (bloc d'arrêt) sur le côté gauche à l'aide de la vis (3).
Conservez la pièce (1) avec l'appareil pour référence ultérieure.

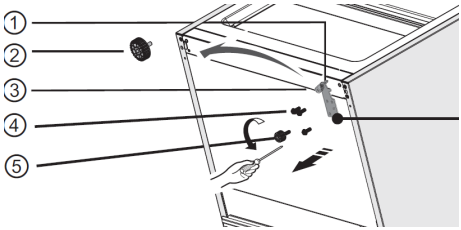


Butée de porte
Bloc d'arrêt
Vis auto-taraudeuses

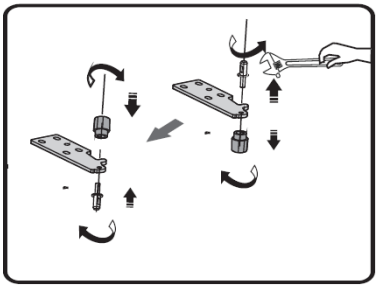
10. Changer de gauche à droite les couvercles des trous de vis sur la plaque de recouvrement centrale (comme indiqué sur la figure ci-dessous).

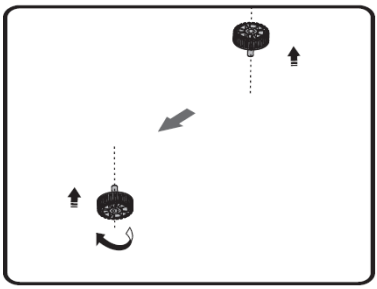


11. Inclinez le migrateur en arrière, retirez la partie (2).



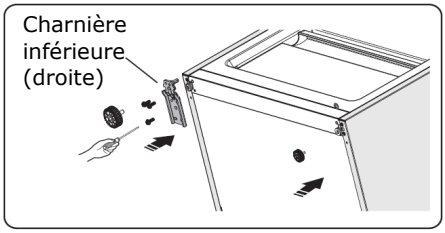
1. Charnière inférieure (droite)
2. Pieds du bas ajustables Pieds
3. du bas ajustables
4. Vis autotaraudeuses
5. Pieds du bas ajustables



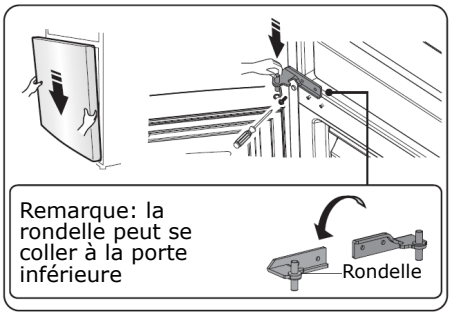


12. Retirez la pièce (3) de la goupille de la charnière inférieure, déportez-la au trou inverse, puis serrez-la en place. Installez la pièce (3) sur la goupille de la charnière inférieure.

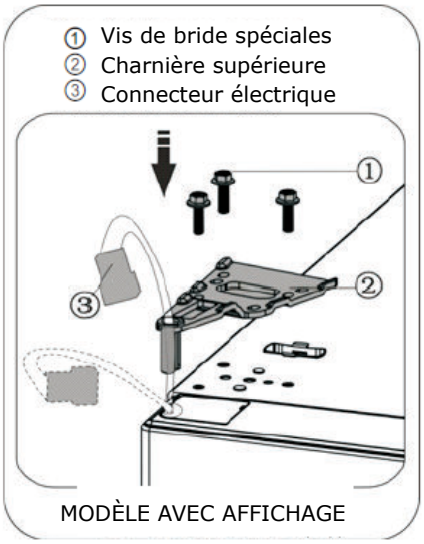
13. Remplacez les éléments remontés à (2). l'étape 11, changez la pièce (1) à gauche puis fixez-la avec les vis (4). Installez enfin la partie.



14. Insérez la porte inférieure dans l'axe de la charnière inférieure et maintenez-la en place. Tournez la charnière intermédiaire de 180°, changez la rondelle de l'axe du côté inférieur, ajustez la charnière intermédiaire à la position appropriée, puis installez-la en veillant à ce que la porte inférieure soit bien en place.

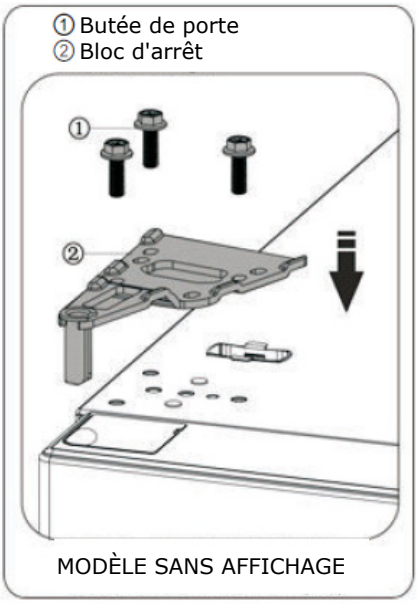


15. Déplacez la porte supérieure à une position appropriée, et fixez ensuite la partie (2) avec des vis (1). Avant de fixer la partie (2), faites passer le connecteur (3) à travers la charnière (2) à la référence de l'étape 3. Veuillez tenir la porte supérieure à la main lors de l'installation.

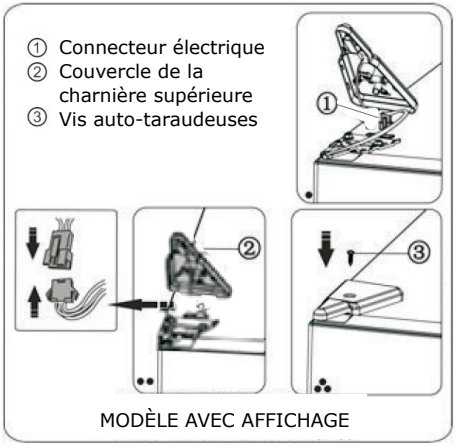


MODÈLE AVEC AFFICHAGE

16. Connectez le connecteur électrique (1) comme illustré dans la figure, ensuite fixez la partie (2) avec des vis à la référence de l'étape 2.



MODÈLE SANS AFFICHAGE

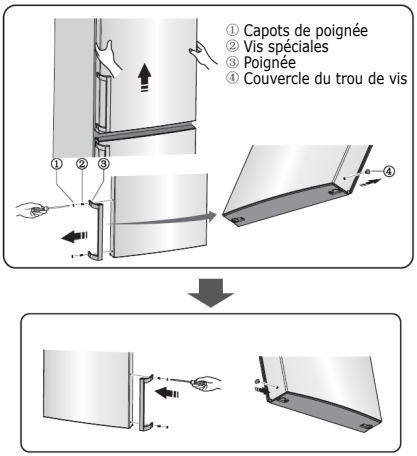


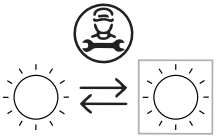
MODÈLE AVEC AFFICHAGE

17. Ouvrez la porte supérieure, montez les racks de porte et fermez-la ensuite.

Remarque:

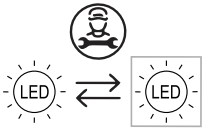
Si votre appareil est muni d'une poignée, vous devez inverser la poignée en suivant les instructions ci- dessous. Retirez la porte supérieure et placez-le sur une surface lisse avec son panneau vers le haut. Forcez la partie (1) et la partie (4), desserrez les vis (2) comme illustré dans la figure. Changez l'emplacement de la poignée (3) vers le côté droit, puis installez les vis (2), la pièce (1) et la pièce (4).





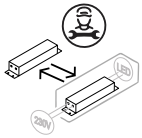
EN Replaceable light source by a professional

FR La source lumineuse ne peut être remplacée que par des personnes qualifiés.



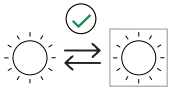
EN Replaceable (LED only) light source by a professional

FR La source lumineuse (LED uniquement) ne peut être remplacée que par des personnes qualifiés.



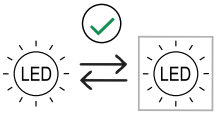
EN Replaceable control gear by a professional

FR L'appareillage de commande séparé ne peut être remplacé que par des personnes qualifiés.



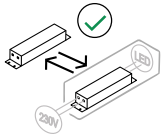
EN Replaceable light source by an end-user

FR La source lumineuse peut être remplacée par l'utilisateur final.



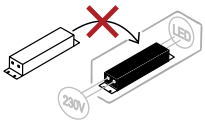
EN Replaceable (LED only) light source by an end-user

FR La source lumineuse (LED uniquement) peut être remplacée par l'utilisateur final.



EN Replaceable control gear by an end-user

FR L'appareillage de commande séparé peut être remplacé par l'utilisateur final.

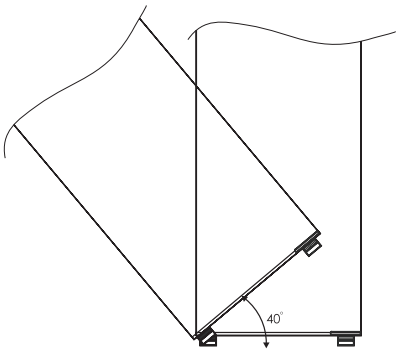


EN Non-replaceable control gear

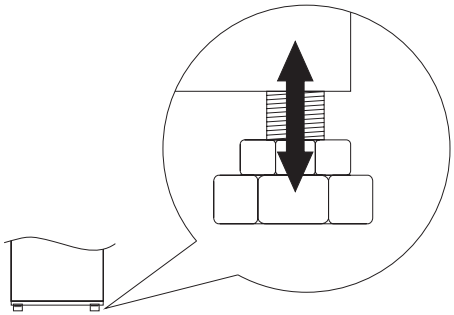
FR L'appareillage de commande séparé ne peut pas être remplacé.

EN Non-replaceable light source

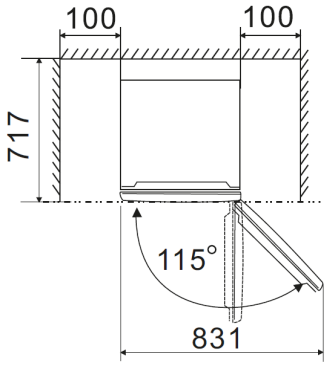
FR La source lumineuse (LED uniquement) ne peut pas être remplacée.



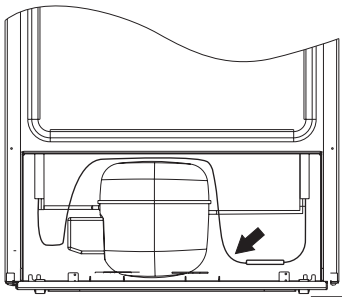
2



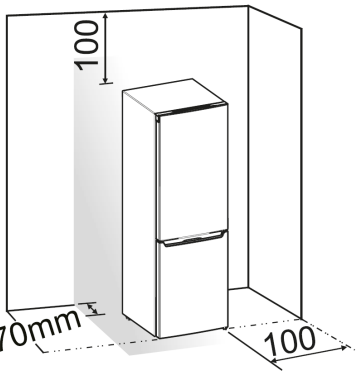
3



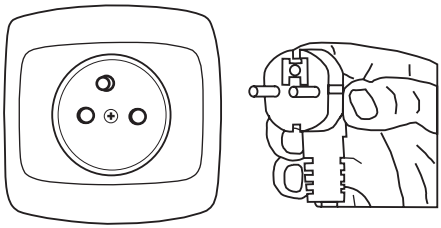
5



8

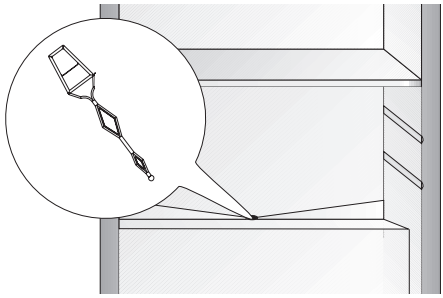


6

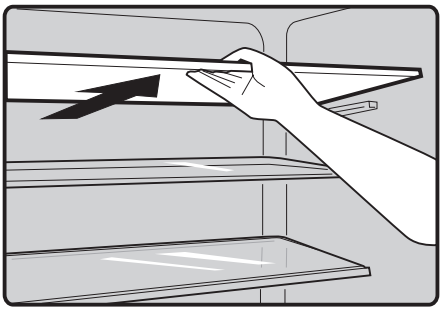


9

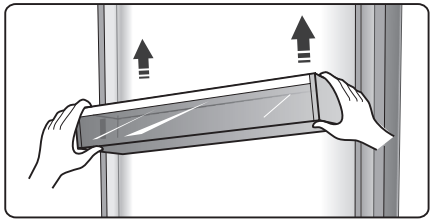
10



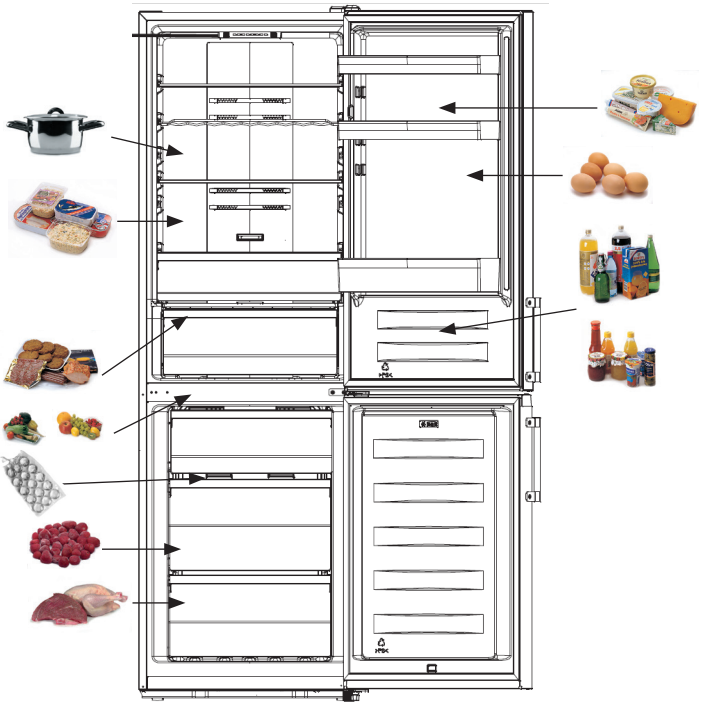
13



15



16



12

OK!
BRRRR!
HSSSSS!
SRRRR!
CLICK!
CRACK!
BLUBB!
CLICK CHRIP
CLICK CHRIP
CLICK!
CLICK!
HSSSSS!
HSSSSS!
BRRRR!
BRRRR!
SRRRR!
SRRRR!
BLUBB!
BLUBB!
CRACK!
CRACK!

Distribué par SIDEME SA
71 rue Paul-Vaillant-Couturier
F-92306 Levallois-Perret Cedex

fagorelectromenager.fr

FAGOR
ELECTRODOMÉSTICO

www.fagorelectrodomestico.com

4246348